

**PROTECO®**

**PILA OKRUŽNÍ 1200 W**

**PILA OKRUŽNÍ 1300 W**



**CE**

**PROTECO®**

51.01-PO-160

51.01-PO-190

---

<b>Objednávací číslo</b>	<b>8893005</b>
Příkon	1200 W
Otáčky bez zatížení	4700 min <sup>-1</sup>
Napájecí napětí	220-240 V~50 Hz
Nastavitelný úhel sklonu řezu	0-45°
<b>PROŘEZ 1)</b>	
při úhlu sklonu 0°	55 mm
při úhlu sklonu 45°	35 mm
Rozměr základové desky	25,5 cm x 12,5 cm
Materiál základové desy	ocel
<b>SPECIFIKACE PILOVÉHO KOTOUČE, KTERÝ JE SOUČÁSTÍ PILY</b>	
Průměr kotouče	160 mm
Tloušťka těla kotouče	1,35 mm
Tloušťka SK plátku kotouče (šířka řezu)	2,5 ±5 % mm
Průměr otvoru kotouče pro upnutí	20 mm
Počet zubů kotouče	18
Hladina akustického tlaku L <sub>pA</sub>	93,1 dB(A); nejistota K=±3
Hladina akustického výkonu L <sub>WA</sub> 2)	104,3 dB(A); nejistota K=±3
Max. hladina vibrací ah při řezání dřeva/kovu 3)	4,03 m/s <sup>2</sup> ; nejistota K=±1,5 (součet tří os)
Krytí	IP20
Hmotnost s kotoučem (bez kabelu)	3,5 kg
Třída ochrany	II.; dvojitá izolace

---

- 1) Uvedeného prořezu (maximální hloubky řezu) je dosaženo za použití pilového kotouče s
- 2) průměrem 160 mm.

Hladina akustického výkonu přesahuje hodnotu 85 dB(A), proto při práci s pilou používejte vhodnou ochranu sluchu.

Deklarovaná souhrnná hodnota vibrací a deklarovaná hodnota emise hluku se změřila v souladu se standardní zkušební metodou a smí se použít pro porovnání jednoho nářadí s jiným.

Deklarovaná souhrnná hodnota vibrací a deklarovaná hodnota emise hluku se smí také použít k předběžnému stanovení expozice.

- 3) ● **VÝSTRAHA**

Emise vibrací a hluku během skutečného používání nářadí se může lišit od deklarovaných hodnot v závislosti na způsobu, jakým se nářadí používá, zejména jaký se opracovává druh obrobku.

Je nutné určit bezpečnostní měření k ochraně obsluhující osoby, která jsou založena na zhodnocení expozice ve skutečných podmínkách používání (počítat se všemi částmi pracovního cyklu, jako je čas, po který je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno kromě času spuštění).

## Před uvedením do provozu

### UPOZORNĚNÍ

Před použitím si přečtěte celý návod k použití a ponechte jej přiložený u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití. Zamezte poškození tohoto návodu. Výrobce nenese odpovědnost za škody či zranění vzniklá používáním přístroje, které je v rozporu s tímto návodem. Před použitím přístroje se seznamte se všemi jeho ovládacími prvky a součástmi a také se způsobem vypnutí přístroje, abyste jej mohli ihned vypnout případně nebezpečné situace.

Před použitím zkontrolujte pevné upevnění všech součástí a zkontrolujte, zda nějaká část přístroje jako např. bezpečnostní ochranné prvky nejsou poškozeny, či špatně nainstalovány či zda nechybí na svém místě. Přístroj s poškozenými nebo chybějícími částmi nepoužívejte a zajistěte jeho opravu v autorizovaném servisu značky- viz kapitola Servis a údržba.

## MONTÁŽ/VÝMĚNA PILOVÉHO KOTOUČE

### UPOZORNĚNÍ

Před seřizováním, instalací a údržbou pily odpojte přívodní kabel od zdroje el. proudu.

Při manipulaci s pilovým kotoučem používejte ochranné rukavice, neboť může dojít k poranění ostrými zuby kotouče. Na pilu instalujte pouze takové kotouče, které odpovídají technické specifikaci popsané v kapitole I. Technické údaje (tj. průměr, tloušťka, počet zubů apod.)

Nepoužívejte kotouče s větším otvorem, jehož připevnění by vyžadovalo použití redukčního pouzdra.

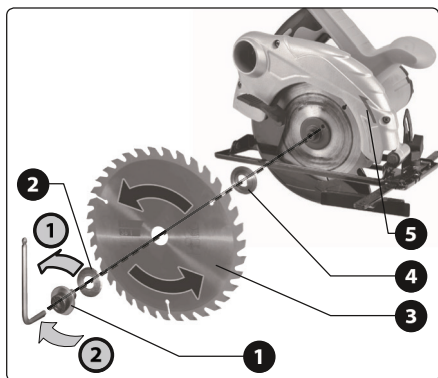
Na pilu instalujte řezné kotouče, které jsou určeny pro daný typ řezaného materiálu.

Nikdy na pilu neinstalujte kotouče určené pro jiný druh činnosti a opracovávaného materiálu, než je řezání dovolených materiálů (např. brusných kotoučů).

Do této pily musí být používány pilové kotouče, na kterých jsou vyznačeny stejné nebo vyšší otáčky, než jsou otáčky vyznačené na nářadí. Pilové kotouče určené pro dřevo musí splňovat EN 847-1.

Používejte pouze ostré kotouče, které jsou bezvadném stavu. V žádném případě nepoužívejte popraskané, deformované, tupé či jinak poškozené kotouče.

K připevnění kotouče použijte pouze bezvadné přípevňovací prvky (příruby, šrouby, podložky atd.) určené pro tento typ pily.



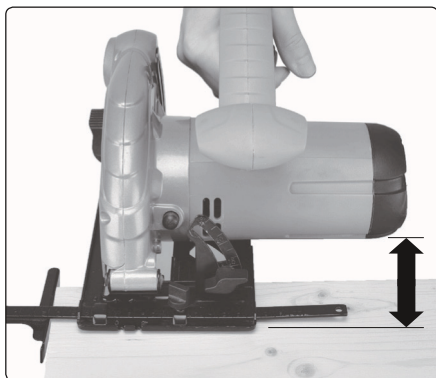
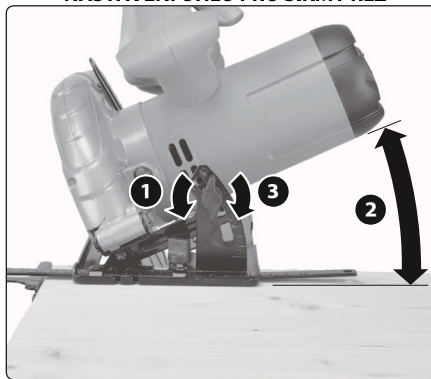
Pilu postavte na boční stranu s větracími otvory motoru (Obr.1, pozice 2).

2. Zaaretujte otáčení vřetena stisknutím aretačního tlačítka (Obr.1, pozice 5).

**UPOZORNĚNÍ**

Vřeteno pily blokuje aretačním tlačítkem jen, je-li přístroj vypnutý a vřeteno se neotáčí. Blokace vřetena za chodu pily může způsobit úraz obsluhy a poškození pily.

3. Přidržte aretační tlačítko a současně hexovým (imbusovým) klíčem vyšroubujte upínací šroub s podložkou (Obr.2, pozice 1) ve směru šipky „1“ a odejměte jej.
4. Vychylte dolní kryt kotouče (Obr.1, pozice 10) na stranu a na unášecí podložku (Obr.2, pozice 4) nasadte pilový kotouč tak, aby orientace zubů kotouče odpovídala orientaci šipky na horním krytu kotouče pily (Obr.2, pozice 5), viz obr.2.
5. Kotouč poté zajistíte důkladným utážením upínacího šroubu s podložkou (Obr.2, pozice 2) ve směru šipky „2“.

**NASTAVENÍ HLOUBKY ŘEZU****NASTAVENÍ ÚHLU PRO ŠIKMÝ ŘEZ**

**UPOZORNĚNÍ**

Prizpůsobte hloubku řezu tloušťce řezaného materiálu tak, aby pod obrobkem byla viditelná skoro celá výška zubu.

1. Zvedněte upínací páčku pro nastavení hloubky řezu (Obr.3A, krok 1.).
  2. Pilu zvedněte od základové desky podle požadované hloubky řezu (obr. 3A, krok 2.). Hloubku řezu lze odečíst na stupnici, viz. obr.1, pozice 21.
- Větší vzdálenost od základové desky znamená menší hloubku řezu.
3. Pilu v nastavené výšce řádně zajistíte stlačením páčky směrem dolů (obr. 3A, krok 3.).

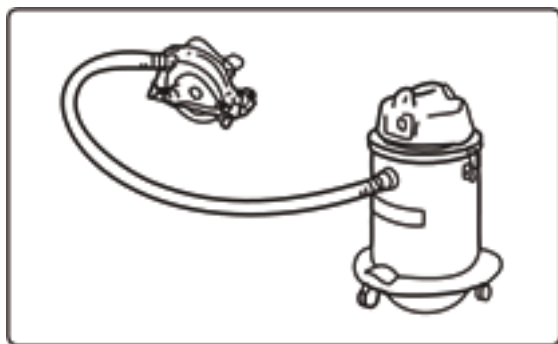
V případě potřeby nastavte šikmý úhel sklonu pily v rozsahu 0° až 45° vzhledem k rovině řezu.

**UPOZORNĚNÍ**

Skloněné řezy mají menší hloubku, než je nastavená hodnota na stupnici hloubky řezu.

**PŘIPOJENÍ VNĚJŠÍHO ODSÁVÁNÍ PILIN**

Do výfuku pilin (Obr.1, pozice 15) zasuňte koncovku hadice vhodného průmyslového vysavače.

**Obr. 5****UPOZORNĚNÍ**

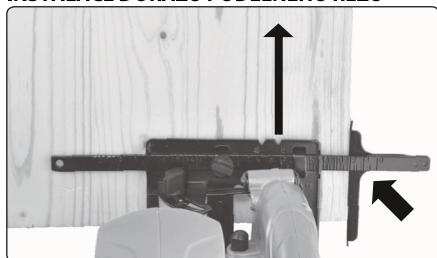
Zvolte takový vysavač, aby byl vhodný k povaze řezaného materiálu. Nepoužívejte vysavač určený k úklidu domácnosti, došlo by k jeho poškození.

Pro odsávání nebezpečného prachu použijte speciální vysavač.

**VÝSTRAHA**

Při řezání vzniká prach jehož vdechování je zdraví škodlivé, zvláště prach z chemicky ošetřených materiálů, proto při práci s pilou používejte odsávání/sběr prachu (dle modelu brusky) a ještě používejte vhodnou ochranu dýchacích cest. Poradte se v prodejně s osobními ochrannými prostředky. Při práci zajistěte kvalitní odvětrávání prostoru. Prach z některých druhů dřeva, např. z dubu a buku je považován za karcinogen.

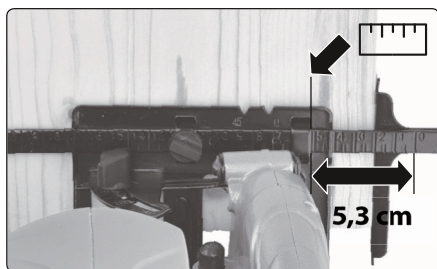
**INSTALACE DORAZU PODÉLNÉHO ŘEZU**



Doraz podélného řezu (Obr.1, pozice 9) umožňuje vést přesnou linii řezu podél hrany řezaného materiálu a rovněž zabraňuje svírání kotouče během řezání.

Doraz nalézá uplatnění také při řezání dílů stejné velikosti.

1. Povolte upínací matici podélného řezu (Obr.1, pozice 3) a díl dorazu se stupnicí vložte do drážky v základové desce viz. obr.1, pozice 9.
2. Na stupnici dorazu nastavte požadovanou šířku odřezávaného materiálu a poté doraz zajistěte utažením matice. Odměření požadované vzdálenosti na stupnici bočního vodička se odměřuje od 0 na základové desce, viz obr.7.

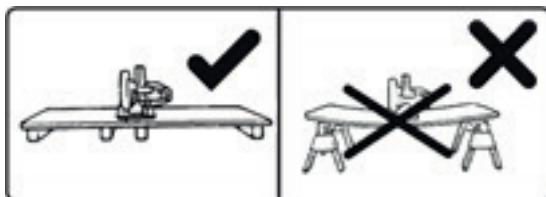


## . Příprava řezaného materiálu

1. Řezaný materiál před řezáním zajistěte vhodným upínacím prostředkem (viz. Obr. 8), např. upnutím svěrkami k pracovní ploše. Nikdy řezaný materiál nadržte rukou nebo zapřený o koleno.



Velké plochy podepřete na okrajích a poblíž místa řezu, aby se zmenšilo riziko sevření pilového kotouče a zpětného vrhu vlivem prohnutí desky.



2. Na řezaný materiál načrtněte linii řezu.

## Zapnutí/vypnutí a práce s pilou

### UPOZORNĚNÍ

Před připojením pily ke zdroji el. napětí se ujistěte, zda hodnota napětí v zásuvce odpovídá rozsahu 220-240 V ~50 Hz.

Před uvedením pily do chodu se přesvědčte o řádném dotažení všech zajišťovacích prvků a zkontrolujte, zda jsou všechny ochranné prvky na svém místě. Pilu bez všech ochranných prvků nebo se špatně zajištěnými ochrannými prvky nepoužívejte a zajistěte nápravu.

Pro ověření nastavených parametrů pily doporučujeme provést nejprve zkušební řez.

1. Vidlici přívodního kabelu zasuňte do zásuvky s elektrickým proudem.

2. Pilu pevně uchopte oběma rukama za zadní a přední rukojeť (viz Obr. 8) a přední částí základové desky ji položte na řezanou plochu tak, aby se kotouč nedotýkal řezaného materiálu a mohl se volně otáčet. Nikdy pilu nadržte jednou rukou.



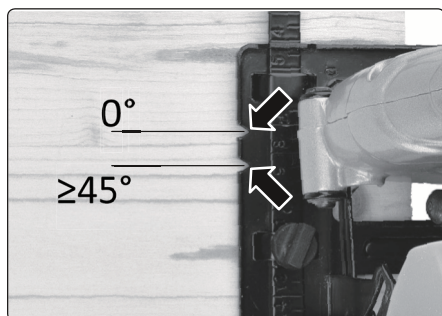
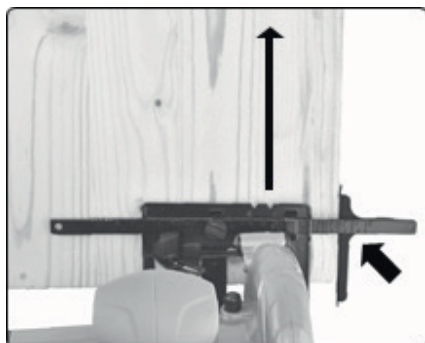
Pro uvedení pily do provozu nejprve stiskněte pojistku proti neúmyslnému stisknutí provozního spínače (Obr.1, pozice 19) a pak provozní spínač (Obr.1, pozice 17).



**UPOZORNĚNÍ**

Pokud během chodu přístroje bude patrný nestandardní zvuk, vibrace či chod, přístroj ihned vypněte, odpojte jej od přívodu el. proudu a zjistěte a odstraňte příčinu nestandardního chodu. Je-li nestandardní chod způsoben závadou uvnitř přístroje, zajistěte jeho opravu v autorizovaném servisu značky PROTECO prostřednictvím obchodníka nebo se obraťte přímo na autorizovaný servis (servisní místa naleznete na webových stránkách v úvodu návodu).

4. Pilu nechte dosáhnout plných otáček a poté ji pozvolna posunujte k načrtnuté linii řezu zářezem s označením  $0^\circ$  v základové desce pro kolmý řez a zářezem  $45^\circ$  pro šikmý řez (viz Obr. 11A a 11B).



**Pilu pozvolným pohybem ved'te vpřed po ploše řezaného materiálu, dokud není celý řez ukončen.**

Pilu během řezání ved'te rovnoměrným pohybem s jemným přitlakem ve směru linie řezu. Nadměrný tlak na pilu způsobuje rychlé opotřebení kotouče a přetížení pily, které ji může poškodit.

Rychlost řezání a kvalita řezu závisí na stavu a tvaru zubů pilového kotouče. Proto používejte jen kotouče, které jsou v bezvadném stavu, mají ostré zuby a jsou vhodné pro daný materiál a typ řezu.

Typ kotouče volte podle tvrdosti řezaného dřeva, dále jedná-li se o řez příčný, podélný nebo tenký měkký neželezný kov (např. hliník, měď). Jiné druhy kovu (např. železné kovy) se touto pilou řezat nesmějí!

Pilový kotouč chraňte před poškozením (např. před nárazy, pády), aby se nezkroutil apod.

Nestrkejte prsty do výfuku pilin. Mohlo by dojít ke zranění odletujícími třískami.

Pilu nikdy nezapadávávejte do stolu či jiných nosných konstrukcí. Pila je určena k řezání pouze ručním vedením přístroje jako takového.

Pilu nikdy nepoužívejte k řezání ve výšce nad úroveň těla. V této pozici není zajištěna dostatečná stabilita pro bezpečnou práci.

Pro řezání nepoužívejte kotouče vyrobené z rychlořezné oceli HSS. Tyto kotouče jsou křehké a mohly by během řezání prasknout.

Přístroj za chodu vytváří elektromagnetické pole, které může negativně ovlivnit fungování aktivních či pasivních lékařských implantátů (kardiostimulátorů) a ohrozit život uživatele. Před používáním tohoto nářadí se informujte u lékaře či výrobce implantátu, zda můžete s tímto přístrojem pracovat.

Pilu používejte pouze k účelu použití, ke kterému je určena. Pilu žádným způsobem neupravujte a nepřenastavujte pro jiný účel použití.

Provozní spínač nezajišťujte ve stisknuté poloze pro trvalý chod. Provozní spínač musí být nutně okamžitě uvolnit v případě potřeby či nebezpečné situace!

**VYPNUTÍ PILY**

Pilu vypněte uvolněním provozního spínače.

**Čištění a údržba****UPOZORNĚNÍ**

Před servisní údržbou, instalacemi, seřizováním pily apod. odpojte pilu od zdroje el. proudu.

Po ukončení práce pilu očistěte od pilin a prachu. K tomu použijte štětec, textilii nebo stlačený vzduch.

Je nezbytné udržovat čisté větrací otvory motoru (Obr.1, pozice 2), aby nedocházelo k přehřívání motoru v důsledku nedostatečného proudění vzduchu a aby byl čistý prostor pohybu výkyvného krytu kotouče (Obr.1, pozice 10), aby se jím dalo volně pohybovat a aby se samovolně po vychýlení ihned vracel zpět. Toto fungování krytu je z bezpečnostních důvodů naprosto nezbytné.

Rovněž očistěte pilový kotouč a případně jej ošetřete protikorozním olejem. Před použitím pily kotouč od oleje očistěte, aby nedošlo ke znečištění řezaného dřeva, pokud na to záleží.

**UPOZORNĚNÍ**

Pilu nikdy nečistěte organickými rozpouštědly (např. na bázi acetonu), došlo by k poškození plastového krytu. K čištění lze použít hadřík namočený v roztoku saponátu. Zamezte však vniknutí vody do vnitřních částí pily.

Pilu v žádném případě neupravujte pro jiné účely použití.






**UPOZORNĚNÍ**

Ppilový kotouč PROTECO je nutné do pily instalovat tak, aby orientace pilových zubů odpovídala orientaci šipky na krytu kotouče pily dle obr.2, pozice 5., tzn. pilové zuby musí být orientovány směrem nahoru od základny pily a nikoli dolů, viz obr. 12



Bezplatná záruční oprava se vztahuje pouze na výrobní vady výrobku (skryté a vnější) a nevztahuje se na opotřebení výrobku v důsledku nadměrné zátěže či běžného používání nebo na poškození výrobku způsobené nesprávným používáním.

**títek s technickými údaji**

	Před použitím si přečtete návod k použití.
	Odpovídá příslušným požadavkům EU.
	Při práci používejte vhodnou ochranu zraku, sluchu a dýchacích cest.
	Zařízení třídy ochrany II. Dvojitá izolace.
	Symbol elektroodpadu. Výrobek nevyhazujte do směsného odpadu, ale odevzdejte k ekologické likvidaci.
Sériové číslo	Na štítku pily je uvedeno sériové číslo zahrnující rok, měsíc výroby a pořadové číslo výrobku nebo série.

Obecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

**VÝSTRAHA!**

Je nutno přečíst všechny bezpečnostní pokyny, návod k používání, obrázky a předpisy dodané s tímto nářadím. Nedodržení veškerých následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob.

Veškeré pokyny a návod k používání se musí uschovat, aby bylo možné do nich později nahlédnout.

Výrazem „elektrické nářadí“ ve všech dále uvedených výstražných pokynech je myšleno elektrické nářadí napájené (pohyblivým přívodem) ze sítě, nebo elektrické nářadí napájené z baterií (bez pohyblivého přívodu).

### **1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ**

- a) Pracoviště je nutné udržovat v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- b) Elektrické nářadí se nesmí používat v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- c) Při používání elektrického nářadí je nutno zamezit přístupu dětí a dalších osob. Bude-li obsluha vyrušována, může ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

### **2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST**

- a) Vidlice pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Vidlice se nesmí nikdy jakýmkoliv způsobem upravovat. S nářadím, které má ochranné spojení se zemí, se nesmí používat žádné zásuvkové adaptéry. Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- b) Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.
- c) Elektrické nářadí se nesmí vystavovat dešti, vlhku nebo mokru. Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- d) Pohyblivý přívod se nesmí používat k jiným účelům. Elektrické nářadí se nesmí nosit nebo tlačit za přívod, ani se nesmí tahem za přívod odpojovat vidlice ze zásuvky. Přívod je nutné chránit před horkem, mastnotou, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- e) Je-li elektrické nářadí používáno venku, musí se použít prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití. Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- f) Používá-li se elektrické nářadí ve vlhkých prostorech, je nutné používat napájení chráněné proudovým chráničem. Používání omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem „proudový chránič“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu“ nebo „jistič unikajícího proudu“.

### **3) BEZPEČNOST OSOB**

- a) Při používání elektrického nářadí musí být obsluha pozorná, musí se věnovat tomu, co právě dělá, a musí se soustředit a střízlivě uvažovat. Elektrické nářadí se nesmí používat, je-li obsluha unavena nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.
- b) Používat osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používat ochranu očí. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.

- c) Je nutno vyvarovat se neúmyslnému spuštění stroje. Je nutno se ujistit, že je spínač před zapojením vidlice do zásuvky a/nebo při připojování bateriové soupravy, zvedáním či přenášením nářadí v poloze vypnuto. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.
- d) Před zapnutím nářadí je nutno odstranit všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.
- e) Obsluha musí pracovat jen tam, kam bezpečně dosáhne. Obsluha musí vždy udržovat stabilní postoj a rovnováhu. To umožní lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v nepředvídaných situacích.
- f) Oblékat se vhodným způsobem. Nenosit volné oděvy ani šperky. Obsluha musí dbát, aby měla vlasy a oděv dostatečně daleko od pohyblivých částí. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se částmi.
- g) Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, je nutno zajistit, aby se taková zařízení připojila a správně používala. Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.
- h) Obsluha nesmí dopustit, aby se kvůli rutině, která vychází z častého používání nářadí, stala samolibou, a začala ignorovat zásady bezpečnosti nářadí. Neopatrná činnost může ve zlomku vteřiny způsobit závažné poranění.

#### 4) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- a) Elektrické nářadí se nesmí přetěžovat. Je nutné používat správné elektrické nářadí, které je určeno pro prováděnou práci. Správné elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.
- b) Nesmí se používat elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout spínačem. Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) Před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uskladněním elektrického nářadí je nutno vytáhnout vidlici ze síťové zásuvky a/nebo odejmout bateriovou soupravu z elektrického nářadí, je-li odnímatelná. Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí nahodilého spuštění elektrického nářadí.

Nepoužívané elektrické nářadí je nutno skladovat mimo dosah dětí a nesmí se dovolit osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly. Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.

e) Elektrické nářadí a příslušenství je nutno udržovat. Je třeba kontrolovat seřízení pohyblivých částí a jejich pohyblivost, soustředit se na praskliny, zlomené součásti a jakékoliv další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím je nutno zajistit jeho opravu. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným elektrickým nářadím.

f) Řezací nástroje je nutno udržovat ostré a čisté. Správně udržované a naostřené řezací nástroje s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokují a práce s nimi se snáze kontroluje.

g) Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. je nutno používat v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.

h) Rukojeti a úchopové povrchy je nutno udržovat suché, čisté a bez mastnot. Kluzké rukojeti a úchopové povrchy neumožňují v neočekávaných situacích bezpečné držení a kontrolu nářadí.

#### 5) SERVIS

a) Opravy elektrického nářadí je nutno svěřovat kvalifikované osobě, která bude používat originální náhradní díly. Tímto způsobem bude zajištěna stejná úroveň bezpečnosti elektrického nářadí jako před opravou.

### Doplňkové bezpečnostní pokyny BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VŠECHNY PILY PŘI ŘEZÁNÍ

a) • NEBEZPEČÍ: Obsluha musí dbát na to, aby měla ruce v bezpečné vzdálenosti od místa řezu a od pilového kotouče. Druhou rukou je nutno svírat přídatnou rukojeť nebo skříň motoru. Drží-li se pila oběma rukama, ruce nemohou být pořezány kotoučem.

b) Nesahat pod obrobek. Ochranný kryt nemůže ochránit obsluhu před dotykem kotouče pod obrobkem.

c) Hloubku řezu je nutno přizpůsobit tloušťce obrobku. Viditelná část zubů pilového kotouče pod obrobkem má být menší než výška jednoho zubu.

d) Nikdy se nesmí při řezání držet obrobek v ruce nebo přes koleno. Obrobek je nutno upevnit na pevnou základnu. Je důležité, aby byl obrobek řádně podepřen a nebezpečí dotyku některé části těla, uváznutí kotouče nebo ztráty kontroly bylo sníženo na nejmenší možnou míru.

### **DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VŠECHNY PILY PŘÍČINY ZPĚTNÉHO VRHU A SOUVISEJÍCÍ VÝSTRAHY**

zpětný vrh je náhlá reakce sevřeného, zablokovaného nebo nevyrovnaného pilového kotouče s následkem nekontrolovatelného pohybu pily směrem vzhůru a od obrobku směrem k obsluze;  
je-li pilový kotouč sevřen nebo zcela zablokován svírajícím se řezem, zastaví se a reakční síla motoru způsobí rychlé zpětné vymrštění pily směrem k obsluze;  
je-li pilový kotouč natočen nebo nevyrovnan v řezu, zuby na zadním okraji kotouče mohou narazit shora do povrchu dřeva, kotouč vyskočí z řezu a pila je zpětně vymrštěna směrem k obsluze.

Zpětný vrh je důsledkem nesprávného používání pily a/ nebo nesprávných pracovních postupů nebo podmínek a lze mu zabránit náležitým dodržováním dále uvedených opatření.

- a) Pilu je třeba držet vždy pevně oběma rukama a paže mít v takové poloze, aby bylo možno odolat silám zpětného vrhu. Tělo obsluhy se musí nacházet na některé straně kotouče, ne však v rovině kotouče. Zpětný vrh může způsobit, že pila je vržena zpět, ale síly způsobené zpětným vrhem může uživatel zvládnout při dodržení příslušných bezpečnostních opatření.
- b) Dochází-li k uváznutí pilového kotouče nebo je-li potřeba z jakýchkoliv důvodů přerušit řez, je nutno uvolnit ovládací prvek spínače a držet pilu v materiálu na místě, dokud se pilový kotouč úplně nezastaví. Obsluha se nikdy nesmí pokoušet zvednout pilu z řezu nebo ji táhnout zpět, je-li pilový kotouč v pohybu; v takových případech může dojít ke zpětnému vrhu. Je nutno hledat příčiny uváznutí pilového kotouče a způsoby, jak tyto příčiny odstranit.
- c) Spouští-li se pilový kotouč v obrobku, je třeba pilový kotouč vycentrovat v řezu tak, aby pilové zuby nebyly zanořeny v materiálu. Uvázne-li pilový kotouč, může být po opětovém spuštění pila tlačena vzhůru z obrobku nebo může dojít ke zpětnému vrhu.
- d) Velké řezivo je nutno podepřít, aby se minimalizovalo riziko zpětného vrhu a sevření pilového kotouče. Velké řezivo má tendenci prohýbat se vlastní vahou. Pod deskou musí být podložky na obou stranách poblíž řezu a poblíž okrajů.
- e) Nesmí se používat tupé nebo poškozené pilové kotouče. Nenaostřené nebo nesprávně nastavené pilové kotouče vytvářejí úzkou drážku řezu a způsobují tak nadměrné tření, které omezuje otáčení kotouče a vede ke zpětnému vrhu.
- f) Předtím, než se začne řezat, musí se dostatečně a spolehlivě utáhnout páčky zajišťující nastavení hloubky řezu a úhlu úkosu pilového kotouče. Mění-li se nastavení polohy kotouče během řezání, může dojít k uváznutí kotouče a ke zpětnému vrhu.
- g) Je nutno věnovat zvýšenou pozornost při řezání do stávajících zdí nebo jiných míst, kam není vidět. Kotouč, který pronikne na druhou stranu materiálu, může říznout do předmětu, který může způsobit zpětný vrh.



**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PILY S VNĚJŠÍM VÝKYVNÝM KRYTEM  
FUNKCE SPODNÍHO OCHRANNÉHO KRYTU**

- a) Před každým použitím je nutno zkontrolovat, zda se spodní ochranný kryt řádně zavírá. Nesmí se pracovat s pilou, jestliže se spodní ochranný kryt nepohybuje volně a nezavírá se okamžitě. Nikdy se nesmí zajišťovat spodní ochranný kryt v otevřené poloze např. svěrkami nebo přivázáním. Dojde-li k neúmyslnému pádu pily na zem, spodní ochranný kryt se může ohnout. Je nutno odklopit spodní ochranný kryt pomocí odklápací páčky a ujistit se, zda se pohybuje volně a při jakémkoliv úhlu otevření nebo nastavené hloubce řezu se nedotýká pilového kotouče ani žádné jiné části pily.
- b) Je třeba kontrolovat funkci pružiny spodního ochranného krytu. Není-li funkce ochranného krytu a vratné pružiny správná, tyto části se před použitím musí nechat opravit. Spodní ochranný kryt může pomalu reagovat z důvodu poškození některé části, lepivých usazenin nebo nánosu nečistot.

Spodní ochranný kryt se smí odklápět ručně pouze ve speciálních případech řezání, jako např. řezy „ponořením do materiálu“ nebo „složené řezy“. Ochranný kryt je nutno odklopit pomocí odklápací páčky a uvolnit jej v okamžiku, kdy pilový kotouč pronikne do materiálu. Ve všech ostatních případech řezání by měl spodní ochranný kryt fungovat automaticky.

- d) Před položením pily na pracovní stůl nebo na podlahu je nutno vždy zkontrolovat, zda spodní ochranný kryt zakrývá pilový kotouč. Nechráněný dobíhající kotouč způsobí zpětný pohyb pily a řeže všechno, co mu přijde do cesty. Je nutno si uvědomit, jak dlouho trvá zastavení kotouče po uvolnění spínače.

**Servis**

Opravy v záruční době je oprávněn provádět pouze autorizovaný servis.

V případě poruchy se obraťte na svého prodejce.

**ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ**

Při běžném používání nevyžaduje pilka zvláštní údržbu. Povrch čistěte lehce navlhčeným hadříkem. K čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

**Skladování**

Pilu uchovávejte na suchém, čistém místě, mimo dosah dětí.

**LIKVIDACE**

Přístroj, příslušenství a obal odevzdejte v souladu s požadavky na ochranu životního prostředí do recyklační sběrný. Elektrické přístroje nepatří do komunálního odpadu.

Evidenční číslo výrobce: 02355/05-ECZ

**INFORMACE**

Firma PROTECO nářadí s.r.o. není zodpovědná za škody nebo zranění způsobená nesprávným používáním.

Na pracovním místě se mohou vyskytnout faktory, které mohou ovlivnit hodnoty, mající trvalé účinky, charakterizující pracovní prostor - jako jsou zdroje prachu, hluku atd. Přípustné hodnoty na pracovním místě mohou být také různé v jednotlivých zemích. Dodržujte předpisy a nařízení která jsou platná v zemi, kde výrobek používáte. Informace slouží uživateli zařízení k lepšímu zhodnocení nebezpečí a rizik.

Všechny informace, vyobrazení a specifikace se zakládají na nejnovějších informacích o výrobku, které byly k dispozici v době vytisknutí tohoto návodu.

Výrobce si vyhrazuje právo na technické, estetické a funkční změny svých výrobků bez předchozího upozornění. Je to v souvislosti se snahou výrobce o neustálý vývoj a inovaci svých výrobků.

Změny obrazové a textové informace a tiskové chyby vyhrazeny.

**ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Řádné a pravidelné čištění zajistí bezpečný provoz a prodlouží životnost nářadí.



**UPOZORNĚNÍ!** Před prováděním čištění a údržby nářadí vypněte a ponechte je vychladnout, aby nedošlo k popálení.

Ochranná zařízení, průduchy a skříň motoru by měly být, pokud možno, zbaveny prachu a nečistot. Otřete nářadí suchým hadříkem nebo ho vyfoukejte nízkotlakým stlačeným vzduchem. Doporučuje se čistit nářadí bezprostředně po každém použití. Zajistěte, aby se do nářadí nedostala voda.



**Poznámka!**  
**Nečistěte elektrické nářadí silnými chemikáliemi, zásadami, abrazivními nebo dezinfekčními prostředky, aby nedošlo k poškození povrchu nářadí.**

**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

---

Výrobce: **PROTECO nářadí s.r.o., Radlická 2487/99, 150 00 Praha 5  
Česká republika, IČO: 47453630**

**Označení výrobku: 51.01-PO-160 - pila okružní 160mm PROTECO  
51.01-PO-190 - pila okružní 190mm PROTECO**

**Typ výrobku:** M1Y-DU09-160  
M1Y-DU09-190

**Výrobek splňuje příslušná ustanovení technických předpisů, tj. předmětných směrnic  
Evropských společenství a nařízení vlády ČR.**

Směrnice č. 2006/42/EC (Nařízení vlády ČR č. 176/2008 Sb.)  
Směrnice č. 2011/65/EU (RoHS 2) (Nařízení vlády ČR č. 481/2012 Sb.)  
Směrnice č. 2014/30/EU (Nařízení vlády ČR č. 117/2016 Sb.)

**Při posouzení shody byly použity následující normy:**

AfPS GS 2014:01 PAK  
EN 60745-1:2009+A11:10  
EN 60745-2-5:2010  
EN 60825-1:2014  
EK9-BE-88:2014  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

**Posouzení shody bylo provedeno ve spolupráci s:**

Intertek Deutschland GmbH, Stangenstrasse 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Deutschland.  
ITS Shanghai, Building No.1198 Qinzhou Road (North) Caohejing Development Zone,  
Shanghai 200233, China.

Na základě certifikátů a test reportů: SH09090883-001:2010-01-06, 10SHW0223-07,  
SH09090883-001+A1+A2+A3+A4+A5+A6+A7+A8+A9+A10, 150600130SHA-001-PAH,  
160101039SHA-001-PAH+A1+A2

**Poslední dvojčísli roku, v němž bylo označení CE na výrobek umístěno: 19**

Osoba pověřená kompletací technické dokumentace: Libor Knap  
Podbřezí 63  
518 03

V Podbřezí 25. 06. 2019

  
.....  
Libor Knap  
jednatel firmy  
**PROTECO** nářadí s.r.o.  
Radlická 2487/99  
150 00 Praha 5 - Smíchov

## ZÁRUČNÍ LIST

Razítko a podpis prodejce:

.....

Datum prodeje: .....

Záznamy o provedených opravách (datum, podpis):

1. ....

2. ....

3. ....

**PROTECO®**



Výrobce:  
PROTECO nářadí s.r.o.  
Provozovna: Podbřezí 63, 518 03  
[www.proteco-naradi.cz](http://www.proteco-naradi.cz)

**PROTECO®**